

DECYZJA WSPÓLNEGO KOMITETU EOG

NR 117/2011

z dnia 21 października 2011 r.

zmieniająca załącznik IX (Usługi finansowe) do Porozumienia EOG

WSPÓLNY KOMITET EOG,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zmienione Protokołem dostosowującym Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwane dalej „Porozumieniem”, w szczególności jego art. 98,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Załącznik IX do Porozumienia został zmieniony decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 78/2011 z dnia 1 lipca 2011 r. ⁽¹⁾.
- (2) W Porozumieniu należy uwzględnić dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/103/WE z dnia 16 września 2009 r. w sprawie ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej za szkody powstałe w związku z ruchem pojazdów mechanicznych i egzekwowania obowiązku ubezpieczenia od takiej odpowiedzialności ⁽²⁾.
- (3) Dyrektywa 2009/103/WE uchyla dyrektywy Rady 72/166/EWG ⁽³⁾, 84/5/EWG ⁽⁴⁾, 90/232/EWG ⁽⁵⁾ oraz dyrektywy 2000/26/WE ⁽⁶⁾ i 2005/14/WE ⁽⁷⁾ Parlamentu Europejskiego i Rady, które są uwzględnione w Porozumieniu i które w związku z powyższym należy uchylić w ramach Porozumienia, z wyjątkiem przepisów dyrektyw 2000/26/WE i 2005/14/WE zmieniających dyrektywy Rady 73/239/EWG ⁽⁸⁾ i 88/357/EWG ⁽⁹⁾, które zostaną uchylone w ramach Porozumienia decyzją Komitetu EOG uwzględniającą w Porozumieniu dyrektywę 2009/138/WE Parlamentu Europejskiego i Rady ⁽¹⁰⁾.
- (4) Aktualne dostosowanie EOG do dyrektywy 2000/26/WE należy utrzymać w odniesieniu do dyrektywy 2009/103/WE,

Artykuł 1

W załączniku IX do Porozumienia wprowadza się następujące zmiany:

- 1) tekst pkt 8 (dyrektywa Rady 72/166/EWG) otrzymuje brzmienie:

„**32009 L 0103**: dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/103/WE z dnia 16 września 2009 r. w sprawie ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej za szkody powstałe w związku z ruchem pojazdów mechanicznych i egzekwowania obowiązku ubezpieczenia od takiej odpowiedzialności (Dz.U. L 263 z 7.10.2009, s. 11).

Do celów Porozumienia przepisy tej dyrektywy odczytuje się z uwzględnieniem następującego dostosowania:

Artykuł 21 ust. 6 otrzymuje brzmienie:

»Wyznaczenie przedstawicieli stron zgłaszających roszczenia nie stanowi otwarcia oddziały w rozumieniu art. 1 lit. b) dyrektywy 92/49/EWG, a przedstawicieli stron zgłaszających roszczenia nie uważa się za przedsiębiorstwo w rozumieniu art. 2 lit. c) dyrektywy 88/357/EWG.«;

- 2) skreśla się tekst pkt 9 (druga dyrektywa Rady 84/5/EWG), 10 (trzecia dyrektywa Rady 90/232/EWG) oraz 10a (dyrektywa 2000/26/WE Parlamentu Europejskiego i Rady).

Artykuł 2

Teksty dyrektywy 2009/103/WE w języku islandzkim i norweskim, które zostaną opublikowane w Suplemencie EOG do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej, są autentyczne.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 1 listopada 2011 r., pod warunkiem że Wspólny Komitet EOG otrzyma wszystkie notyfikacje przewidziane w art. 103 ust. 1 Porozumienia (*).

⁽¹⁾ Dz.U. L 262 z 6.10.2011, s. 45.

⁽²⁾ Dz.U. L 263 z 7.10.2009, s. 11.

⁽³⁾ Dz.U. L 103 z 2.5.1972, s. 1.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 8 z 11.1.1984, s. 17.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 129 z 19.5.1990, s. 33.

⁽⁶⁾ Dz.U. L 181 z 20.7.2000, s. 65.

⁽⁷⁾ Dz.U. L 149 z 11.6.2005, s. 14.

⁽⁸⁾ Dz.U. L 228 z 16.8.1973, s. 3.

⁽⁹⁾ Dz.U. L 172 z 4.7.1988, s. 1.

⁽¹⁰⁾ Dz.U. L 335 z 17.12.2009, s. 1.

(*) Nie wskazano wymogów konstytucyjnych.

Artykuł 4

Niniejsza decyzja zostaje opublikowana w sekcji EOG i w Suplemencie EOG do *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 21 października 2011 r.

W imieniu Wspólnego Komitetu EOG
Kurt JÄGER
Przewodniczący
